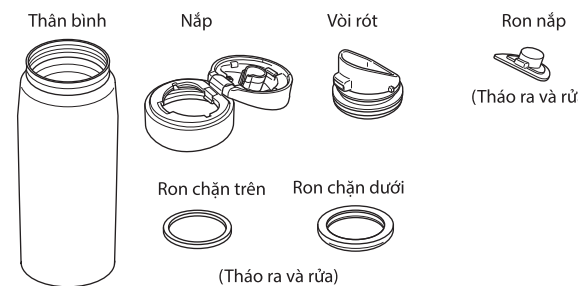


Cách vệ sinh

- ◆ Vệ sinh sản phẩm trong ngày sau khi sử dụng.
- ◆ Dùng dung dịch rửa chén đĩa, dung dịch rửa đồ dùng trong nhà bếp để rửa.
- ◆ Sử dụng mút và vải mềm.
- ◆ Thường xuyên cọ rửa để tránh phát sinh mùi bất thường.



- 1 Dùng mút nhúng nước tẩy rửa đã pha loãng hoặc nước ấm để rửa từng bộ phận, sau đó rửa sạch bằng nước.
- 2 Lau sạch nước bằng vải khô và lau khô từng bộ phận.

Chú ý

- Sau khi rửa toàn bộ thân bình, sử dụng ngay vải khô để lau sạch nước trên bề mặt. Không lau sạch nước có thể để lại vết bẩn do nước hoặc gây gỉ sét và các vết bẩn khác.
- Không rửa bình khi đang đóng kín nắp.
- Không sử dụng dung môi pha loãng, chất tẩy rửa, chất tẩy trắng, bàn chải chà kim loại, hoặc bàn chải chà nylon.
- Không sử dụng máy rửa chén hoặc máy sấy bát đĩa và không rửa bằng nước sôi. (Ngoại trừ ron giữ kín).
- Đảm bảo gắn ron giữ kín, vòi rót.
- Vệ sinh sạch sẽ và lau khô hoàn toàn khi không sử dụng trong một thời gian dài.

Nếu vẫn còn mùi trên ron

Tùy thuộc vào đồ chứa bên trong, mùi có thể vẫn còn trên ron. Trong trường hợp này, để ron trong nước sôi khoảng 30 phút để bớt mùi. Nếu vẫn còn mùi, hãy mua ron mới.

7

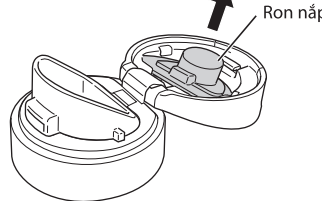
Trình tự gắn và tháo lắp ron

Chú ý

- Không gắn ron vào sai vị trí hoặc sai hướng. Đồ uống bên trong có thể bị rò rỉ.

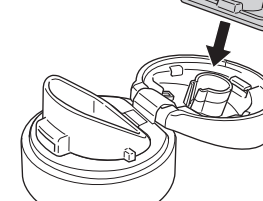
Gắn và tháo lắp ron nắp

■ Tháo



Từ từ tháo ron nắp ra trong khi giữ và vận ron.

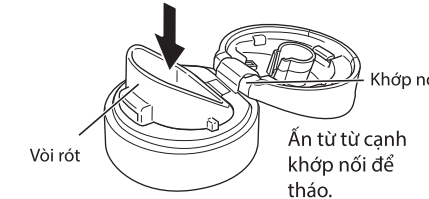
■ Gắn



Khi gắn ron nắp vào, đảm bảo lắp đúng hướng.

Cách gắn và tháo lắp vòi rót

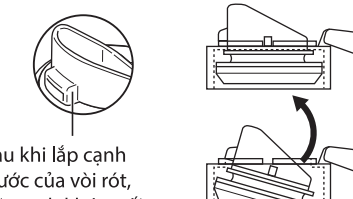
■ Tháo



Không thể tháo vòi rót, ngay cả khi ấn cạnh trước.

Ấn từ từ cạnh khớp nối để tháo.

■ Gắn



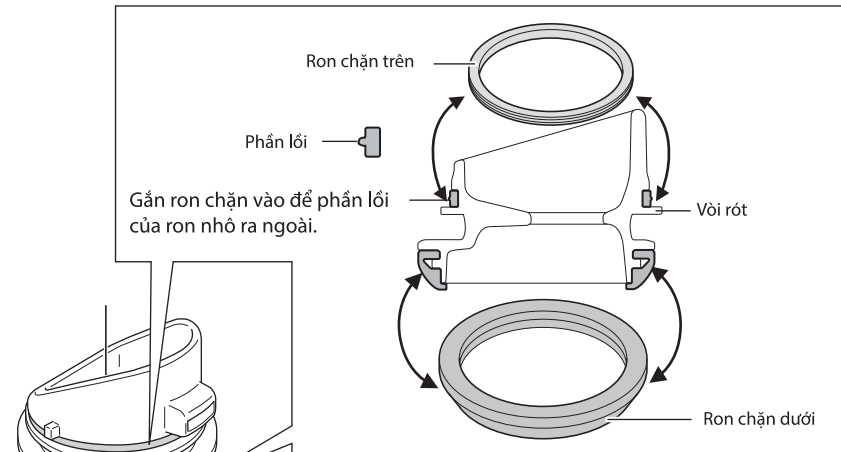
Sau khi lắp cạnh trước của vòi rót, đặt cạnh khớp nối vào.



Đảm bảo vòi rót cố định.

8

Cách gắn và tháo lắp ron chặn



Nắm vào cạnh ron chặn và từ từ tháo ra. Khi gắn ron chặn vào, đảm bảo lắp đúng hướng.

Nếu các vết dấu xuất hiện rõ bên trong thân bình

Đối với các vết màu đỏ, giống như gỉ hoặc vùng có bề mặt nhám.

Các vết bẩn đỏ có thể do các khoáng chất trong nước gây ra, chẳng hạn như canxi, magie và sắt. Chúng tôi khuyên bạn nên làm sạch bằng axit citric, có bán sẵn tại các siêu thị và cửa hàng thuốc.

- ① Pha loãng axit citric (khoảng 10 g) trong nước ấm, và sau đó đổ vào thân bình.
- ② Sau 2-3 giờ, rửa bên trong bình bằng bàn chải mềm và sau đó rửa sạch lại.
- ③ Lau khô thân bình hoàn toàn.

Vết bẩn do trà hoặc cà phê

Đây là vết bẩn do trong đồ uống có chứa Tannin hoặc chất béo. Với vết bẩn này chúng tôi khuyến cáo nên sử dụng dung dịch chuyên dùng của bình giữ nhiệt bằng thép không gỉ. Quý khách hàng có nhu cầu vui lòng tham khảo "Thông tin về các sản phẩm bán rời và bộ phận tiêu hao".

9

Các vấn đề có thể gặp phải trong quá trình sử dụng

Các trường hợp

Đồ uống bị rò rỉ.

Khi ấn nút nhưng nắp không mở được.

Khi khả năng giữ ấm (giữ lạnh) giảm.

Bên trong bình, ron và khối nắp dày có mùi khó chịu

Bình phát ra tiếng kêu lách cách.

Khi có đường vẩn hoặc đường kết ở phần nhua.

Danh mục kiểm tra

Đồ uống có bị đọng lại ở phần cổ bình và phần nắp không?

Có rò rỉ quá nhiều đồ uống vào bình không?

Khi cho bình vào túi xách và mang theo, bình có bị va chạm hoặc để đồ dùng chèn lên không? Nắp đã được vận chuyển chưa? Nắp trên có đóng chặt chưa?

Khối nắp dày đã được vận chuyển chưa?

Vòi rót và ron có khít nhau không?

Nắp trên, vòi rót và ron có bị xây xước không?

Ron gắn có sai vị trí và lệch hướng không?

Có sử dụng máy rửa bát hoặc máy sấy khô, hoặc đun sôi bình không? (ngoại trừ ron đệm) → Trang 7

Khi áp suất trong bình giảm dần đến khó mở nắp, hãy nói lỏng khối nắp dày, sau đó vận chuyển lại.

Bạn đã từng làm rơi hoặc tác động mạnh vào bình chưa?

Bạn có tác động mạnh vào mặt trong bình hoặc dùng cọ sắt hoặc vật tương tự khi rửa bình không?

Có quá ít đồ uống trong bình không? Quá ít đồ uống có thể không đạt được hiệu quả giữ ấm (giữ lạnh) tốt.

Sử dụng ở trong môi trường khắc nghiệt như quá lạnh hoặc quá nóng cũng sẽ không đạt được hiệu quả giữ nhiệt tốt.

Trong lần sử dụng đầu tiên, có thể còn mùi đặc trưng của vật liệu.

Vết bẩn có đọng lại hoặc để đồ uống trong thời gian dài không?

Có thể là mùi của chất tẩy rửa có trong nước còn đọng lại.

Điều này là do tấm kim loại dùng để tăng khả năng giữ nhiệt di chuyển bên trong sản phẩm nên không phải là điều bất thường và không ảnh hưởng gì đến chất lượng bình.

Đây là vết phát sinh trong quá trình thành hình nên không ảnh hưởng đến chất lượng bình.

Cách khắc phục

Lau sạch đồ uống còn đọng lại.

Lưu ý không rót quá nhiều đồ uống → Trang 2-5

Vận chuyển khối nắp dày.

Lắp hoàn thiện thành khối → Trang 8-9

Các bộ phận này là các sản phẩm tiêu hao. Hãy mua đồ thay thế.

Lắp lại ron → Trang 8-9

Tham khảo phần "Sử dụng lần đầu" và tiến hành vệ sinh → Trang 4

Tiến hành vệ sinh bình → Trang 7-9

MCX-A2

Thông số sản phẩm

Model	MCX-A302	MCX-A502	MCX-A602
Dung tích	0.35L	0.50L	0.60L
Giữ nóng (1 giờ)	Trên 85°C	Trên 86°C	Trên 87°C
Giữ nóng (6 giờ)	Trên 63°C	Trên 69°C	Trên 72°C
Giữ lạnh (6 giờ)	Dưới 9°C	Dưới 8°C	Dưới 8°C
Kích thước*	W6.6 x D6.6 x H18.0cm	W6.6 x D6.6 x H23.1cm	W6.9 x D6.9 x H24.6cm
Trọng lượng*	0.17 kg	0.21 kg	0.23 kg

- * Giá trị tương đương
- * Khả năng giữ nóng được tính ở điều kiện nước nóng 95°C±1°C khi đặt ở trạng thái thẳng đứng và để ở nhiệt độ phòng 20°C±2°C trong 1 giờ hoặc 6 giờ.
- * Khả năng giữ lạnh được tính ở điều kiện nước nóng 4°C±1°C khi đặt ở trạng thái thẳng đứng và để ở nhiệt độ phòng 20°C±2°C trong 6 giờ.
- * Dung tích là lượng nước thực tế có thể chứa trong sản phẩm khi đóng nắp chặn. Đây không phải là lượng "tối đa" như đã trình bày "Cảnh báo về an toàn".

Ý kiến thắc mắc

Chúng tôi luôn cố gắng cung cấp những sản phẩm có chất lượng tốt nhất để phục vụ quý khách hàng, tuy nhiên trong trường hợp sản phẩm gặp phải vấn đề, quý khách vui lòng tham khảo nội dung ở trang 10.

Nếu đã tham khảo mà vẫn không giải quyết được vấn đề thì hãy tới cửa hàng bán lẻ hoặc thông báo tới Bộ phận chăm sóc khách hàng của Tiger theo địa chỉ liên lạc dưới đây và cung cấp cho chúng tôi những thông tin sau:

- ① Tên sản phẩm
- ② Mã sản phẩm (dưới đáy sản phẩm)
- ③ Tình trạng của sản phẩm (càng chi tiết càng tốt)
- ④ Ngày mua sản phẩm

* Nhằm mục đích cải thiện chất lượng sản phẩm quý khách vui lòng gửi bất kỳ câu hỏi hoặc nhận xét nào về sản phẩm này đến cửa hàng nên bạn đã mua.



TIGER CORPORATION

Trụ sở chính: 3-1 Hayami, Kadoma, Osaka, Nhật Bản

CÔNG TY TNHH TIGER VIỆT NAM

Địa chỉ: Lô 229, Đường Amata, KCN Amata, Biên Hòa, Đồng Nai

Tel: +84 (0)251-8877-230

Web: <https://www.tiger-vn.com>

Email: businesscenter@tiger-vn.vn

TRUNG TÂM BẢO HÀNH VÀ SỬA CHỮA THAY THẾ

Địa chỉ: 11 Mạc Đĩnh Chi, Phường Bến Nghé, Quận 1, Hồ Chí Minh

Tel: +84(0)283-5357-400/401

Web: <https://www.tiger-vn.com>

Email: businesscenter@tiger-vn.vn



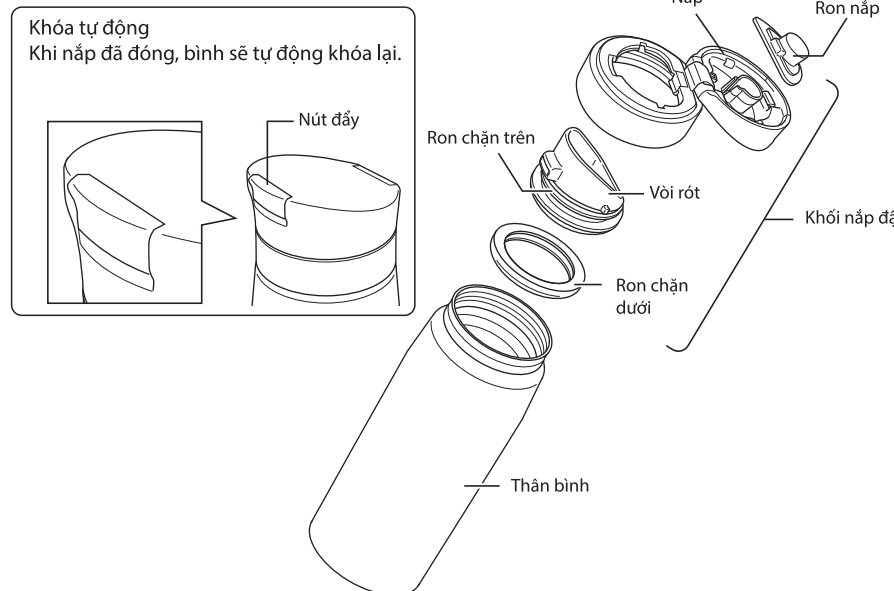
MODEL
MCX-A2

Sử dụng trong gia đình

Bình giữ nhiệt bằng thép không gỉ

Hướng dẫn sử dụng

Cảm ơn quý khách đã mua và sử dụng bình giữ nhiệt bằng thép không gỉ của công ty Tiger chúng tôi. Xin vui lòng đọc hết hướng dẫn sau trước khi dùng. Xin vui lòng giữ lại sách hướng dẫn này để tham khảo về sau.



* Đảm bảo đầy đủ các bộ phận trước khi sử dụng.



Cảnh báo về an toàn

Hãy đảm bảo tuân thủ các hướng dẫn.

Không tháo nhãn chú ý trên sản phẩm.

- Tất cả các hướng dẫn an toàn mô tả dưới đây nhằm mục đích bảo vệ người dùng và những người khác khỏi bị tổn hại về thể chất và thiết bị trong gia đình.
- Hướng dẫn an toàn được phân loại và mô tả theo mức độ tổn hại và thiệt hại do sử dụng không đúng cách, như hình dưới đây.

Cảnh báo	Biểu tượng này cho biết có khả năng gây tử vong hoặc gây thương tích nghiêm trọng.	Chú ý	Biểu tượng này cho biết có khả năng gây thương tích hoặc gây hư hỏng tài sản.
Mô tả biểu tượng	Biểu tượng này chỉ các hành động bị cấm.	Biểu tượng này cho biết hành động cần phải thực hiện hoặc phải tuân theo hướng dẫn.	

Chú ý

- Để xa tầm tay trẻ nhỏ. Không để trẻ nhỏ đùa nghịch sản phẩm. Có thể gây bỏng hoặc thương tích.

Chú ý

- Không để đá khô hoặc nước uống có ga vào trong sản phẩm. Áp suất không khí bên trong sản phẩm có thể tăng lên, làm cho nắp chặn bị kẹt hoặc đổ uống bên trong tràn ra ngoài, gây ảnh hưởng đến sản phẩm hoặc có nguy cơ khiến đổ uống văng ra ngoài.
- Kiểm tra xem nắp bình đã được đóng kín cẩn thận hay chưa. Đổ uống bên trong có thể tràn ra ngoài, gây bỏng hoặc làm bẩn đồ đạc.
- Không để sữa, sản phẩm làm từ sữa hoặc một số loại nước ép trái cây vào trong sản phẩm. Đổ uống bên trong có thể bị phân hủy hoặc hư hỏng. Việc đựng đổ uống hư hỏng trong thời gian dài có thể tạo ra khí làm tăng áp suất khí bên trong sản phẩm, khiến cho nắp chặn bị kẹt hoặc đổ uống bên trong tràn ra ngoài, làm hỏng sản phẩm.

1

Chú ý

- Không để vòi ấm đun nước chạm vào miệng bình. Sản phẩm có thể bị đổ, gây bỏng, chấn thương hoặc biến dạng sản phẩm.
- Không sử dụng sản phẩm trong khi lái xe. Làm vậy có thể gây bỏng hoặc bắn quần áo hoặc nội thất bên trong xe. (Sử dụng sản phẩm khi đang lái xe rất nguy hiểm, vì bạn có thể bị phân tâm).
- Lượng đổ uống rót vào cần đảm bảo giới hạn như trong hình vẽ. Nếu rót vào quá nhiều sẽ gây ra rò rỉ hoặc trào ra ngoài gây bỏng.
- Mức tối đa (l ít hơn 1 chút)
- Không đặt sản phẩm gần các nguồn nhiệt. Có nguy cơ gây bỏng hoặc biến dạng, đổi màu của sản phẩm.
- Không làm nóng sản phẩm trong lò vi sóng. Có nguy cơ bị thương hoặc hư hỏng sản phẩm do tia lửa.
- Không mở nắp khi sản phẩm để nghiêng hoặc đặt gần mặt khi sản phẩm đang chứa đổ uống nóng. Làm vậy có thể khiến đổ uống bên trong vỡ tung bắn ra ngoài, dẫn tới gây bỏng.
- Không mở nắp khi sản phẩm để nghiêng hoặc đặt gần mặt khi sản phẩm đang chứa đổ uống nóng. Làm vậy có thể khiến đổ uống bên trong vỡ tung bắn ra ngoài, dẫn tới gây bỏng.
- Uống chậm và không nghiêng sản phẩm đột ngột khi sản phẩm chứa đổ uống bên trong văng ra ngoài, dẫn đến gây bỏng.
- Khí sử dụng các loại giá đỡ giữ bình có bán trên thị trường, hãy sử dụng loại giá đỡ cố định. Nếu sử dụng giá đỡ loại treo gắn trên cửa sổ hoặc cửa điều hòa, giá có thể bị rơi ra. Dẫn đến gây bỏng hoặc bắn quần áo hoặc nội thất bên trong xe.

2

Chú ý

- Không sử dụng sản phẩm cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài việc giữ ấm hoặc giữ lạnh đổ uống.
- Không ném, làm rơi hoặc tác động mạnh lên sản phẩm. Có nguy cơ hư hỏng sản phẩm, giảm khả năng giữ nóng hoặc lạnh, gỉ sét, bong tróc lớp sơn/in/mạ*, hoặc rò rỉ đổ chứa bên trong. *Đối với các sản phẩm có gia công như sơn, in và mạ.
- Không tự ý tháo hoặc sửa chữa sản phẩm. Có thể gây hư hỏng hoặc tai nạn.
- Không đặt sản phẩm vào tủ lạnh. Đổ uống bên trong có thể bị rò rỉ hoặc sản phẩm có thể bị hư hỏng.
- Không cất trữ lá trà hoặc trái cây đã bóc vỏ vào trong sản phẩm. Có thể gây tắc nghẽn hoặc rò rỉ.
- Đảm bảo vệ sinh sản phẩm ngay sau khi sử dụng. Rửa sạch bên trong sản phẩm ngay cả khi bạn đang đi ra ngoài hay không có thời gian để rửa kỹ. Nếu không, có thể xuất hiện nấm mốc, gỉ sét hoặc lỏng lẻo trên sản phẩm.
- Không để sữa hoặc đổ uống có chứa muối trong sản phẩm. Sản phẩm này có thể bị mục nát, hư hỏng hoặc gỉ sét.
- Không để sản phẩm trong túi trong một thời gian dài. Việc bảo quản trong túi một thời gian dài có thể ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm, có nguy cơ gỉ sét hoặc gây mùi.
- Lau sạch đổ uống còn đọng lại ở miệng bình. Đổ uống còn sót lại có thể gây rò rỉ khi đóng nắp lại.

3

Cách sử dụng

First! Sử dụng lần đầu

- Vệ sinh Khi có mùi lạ sinh ra từ vật liệu của sản phẩm. Trong trường hợp này, hãy vệ sinh sản phẩm theo các bước dưới đây.

- Kiểm tra xem ron nắp đã gắn vào nắp chặn chưa.
- Đổ nước nóng vào trong thân bình và đóng chặt nắp bình.
- Giữ thân bình và lắc nhẹ vài lần để rửa kỹ bên trong. (Không được lắc quá mạnh vì nước nóng có thể bắn ra ngoài.)
- Đổ nước nóng ra và sau đó lau sạch từng bộ phận.

- Tháo khỏi nắp đáy.

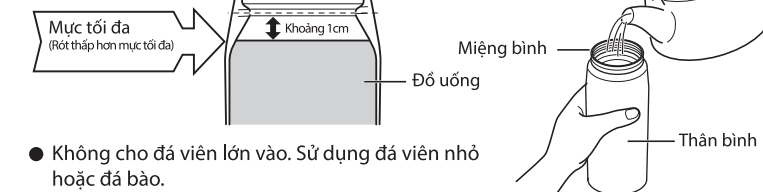
- Kiểm tra khối nắp đáy có đầy đủ vòi rót, ron chặn trên, ron nắp và ron chặn dưới hay không.

- Để giữ đổ uống nóng (lạnh) lâu hơn, trước tiên đổ một lượng nhỏ nước nóng (lạnh) vào trong thân bình và để đổ trong 1~2 phút.
- Bỏ nước nóng (lạnh) ra sau khi ủ.

4

3

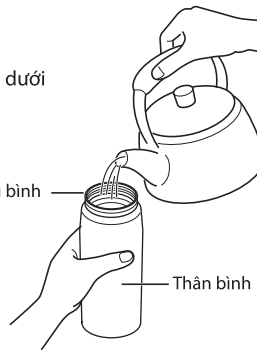
- Đổ đổ uống nóng/lạnh vào trong thân bình
- Để tránh bị tràn đổ uống ra ngoài, hãy rót nước đến dưới mức tối đa như trong hình vẽ.



- Không cho đá viên lớn vào. Sử dụng đá viên nhỏ hoặc đá bào.

4

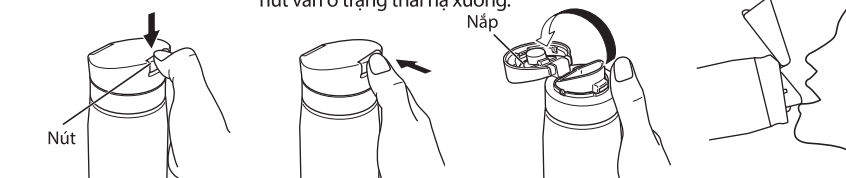
- Đặt bình thẳng đứng và vặn nắp chặn để đóng bình.
- Vặn chặt tới khi nắp bình đã được đóng chặt.



5

- Ấn nút đẩy xuống khi nắp trên đã bật ra

- Gạt nút xuống.
- Ấn về phía trước khi nút vẫn ở trạng thái hạ xuống.
- Đẩy nắp lên.
- Thường thức đổ uống.



Chú ý

- Không bấm nút khi bình đang nghiêng vì đổ uống nóng có thể trào ra ngoài.
- Tránh nghiêng thân bình ngay sau khi vừa rót đổ uống nóng vào và đóng nắp. Đổ uống bên trong có thể rò rỉ ra ngoài.

5

6

- Sau khi thường thức đổ uống, dựng thẳng đứng sản phẩm và đóng chặt nắp.
- Vặn chặt tới khi nắp bình đã được đóng chặt.



Chú ý

- Tránh những tác động mạnh khi mang theo bên người. Nắp có thể bị bật ra.
- Khi để sản phẩm trong túi xách, nên đặt bình thẳng đứng để tránh rò rỉ khi nằm ngang.
- Nếu đặt sản phẩm trong túi, đảm bảo để nắp vặn tránh xa các vật dụng trong túi. Nắp có thể mở.

Có tiếng lách cách khi lắc sản phẩm.

Hiện tượng gây ra bởi tấm kim loại dùng để tăng cường lưu giữ nhiệt di chuyển bên trong sản phẩm.

6